



NEW YORK CITY DEPARTMENT OF
HEALTH AND MENTAL HYGIENE
Thomas A. Farley, MD, MPH
Commissioner

NEW YORK CITY
DEPARTMENT OF EDUCATION
Dennis Walcott
Chancellor

OFFICE OF SCHOOL HEALTH

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ МЕДОСМОТР ДЛЯ НОВЫХ УЧАЩИХСЯ

Имя и фамилия ребёнка _____ Дата рождения _____

Школа _____ Уч. уровень/Класс _____

Дата _____

Уважаемые родители/опекуны!

Хорошее здоровье – залог успешной учёбы. Кодекс здоровья г. Нью-Йорка и Распоряжения директора Департамента образования ОБЯЗЫВАЮТ всех учащихся, поступающих в городские школы, представить форму о пройденном медицинском осмотре.

В личном деле вашего ребёнка такой документ отсутствует. Попросите своего врача заполнить прилагаемую форму New Admission Exam (CH205) и верните её в школу незамедлительно.

Если мы не получим от вас ответа в течение двух недель, школьная медсестра назначит медицинский осмотр, который будет проведён врачом Отдела школьного здравоохранения (Office of School Health). Чтобы дать вам возможность спланировать своё время, уведомление о дате и времени медосмотра вы получите заблаговременно.

Со всеми вопросами и за помощью в поиске врача или получении медицинской страховки обращайтесь к школьной медсестре _____ в течение учебного дня по телефону _____.

С уважением,
Cheryl Lawrence, MD
медицинский директор